



DAIMLER



HONDA



NISSAN

SCANIA

TOYOTA

VOLKSWAGEN
AKTIENGESELLSCHAFT

VOLVO
Volvo Car Corporation

VOLVO
Volvo Group

Руководящие принципы по улучшению устойчивости цепочки поставок для компаний автомобильной промышленности

Мы стремимся к совершенству, инновациям и ведению бизнеса в соответствии с принципами устойчивого развития. Люди и окружающая среда являются важнейшими ресурсами для автомобильной промышленности. Поэтому мы объединяем наши усилия для достижения наивысшего стандарта ведения бизнеса, а также социальных и экологических показателей в нашей цепочке поставок.

Цепочка поставок в автомобильной промышленности отличается сложностью, поэтому мы верим в преимущества выработки общего подхода и принципов. Данное руководство описывает минимальные требования в отношении бизнес-этики, условий труда, прав человека, лидерства в области охраны окружающей среды, применяемых к нашим поставщикам, а также к их поставщикам и подрядчикам. Мы ожидаем, что наши поставщики будут поддерживать эти стандарты и передавать их далее по цепочке поставок.

Данное руководство основано на фундаментальных принципах социальной и экологической ответственности, соответствующих местному законодательству, совпадающих с ожиданиями международной общественности и спонсируемых Автопроизводителями. Поставщики могут иметь собственные стандарты, кодексы и политики, требования которых превосходят изложенные в данном руководстве.

Бизнес-этика

От компаний на всех уровнях цепочки поставок ожидается поддержание высоких стандартов качества, а также честный и ответственный подход к ведению бизнеса в соответствии с местным законодательством.

- **Ответственный подход к выбору поставщиков материалов:** Ожидается, что компании будут ответственно подходить к выбору поставщиков материалов, используемых для производства их продукции.
- **Противодействие коррупции:** Ожидается, что компании будут принимать меры для противодействия коррупции во всех ее формах, включая вымогательство и взяточничество.
- **Защита персональных данных:** Ожидается, что компании будут принимать все необходимые меры для обеспечения защиты персональных данных, приватности и предотвращения утечки персональных данных и неавторизованного доступа к ним, а также соответствовать применяемому законодательству в области защиты персональных данных.
- **Финансовая ответственность / точность учета:** Ожидается, что все операции компаний осуществляются прозрачно и точно отражены в финансовых отчетах и отчетности компаний.
- **Раскрытие информации:** Ожидается, что компании будут раскрывать финансовую и нефинансовую информацию в соответствии с применяемым законодательством и принятыми в отрасли бизнес-практиками.
- **Честная конкуренция и антимонопольное регулирование:** Ожидается, что компании будут придерживаться стандартов честного ведения бизнеса в соответствии с применяемым антимонопольным законодательством и регулированием.
- **Конфликт интересов:** Ожидается, что компания будет избегать любых признаков личной заинтересованности сотрудников при проведении операций.
- **Контрафактные детали:** Ожидается, что компании будут минимизировать риск использования контрафактных и некачественных деталей и материалов в своей продукции.
- **Интеллектуальная собственность:** Ожидается, что компании будут уважать зарегистрированные права на интеллектуальную собственность и использовать коммерчески оправданные практики для защиты от утечки технологий и ноу-хау.
- **Экспортный контроль и экономические санкции:** Ожидается, что компании будут вести деятельность в соответствии с действующими ограничениями экспорта и реэкспорта товаров, программного обеспечения, услуг и технологий, а также действующими ограничениями на торговлю с определенными странами, регионами, компаниями и физическими лицами.
- **Защита личности и недопущение преследования:** Ожидается, что в компаниях будут внедрены процессы, позволяющие анонимно сообщать о проблемах и исключать преследование информаторов.



DAIMLER



HONDA



NISSAN

SCANIA

TOYOTA

VOLKSWAGEN
ARTIENGESELLSCHAFT

VOLVO
Volvo Car Corporation

VOLVO
Volvo Group

Охрана окружающей среды

Ожидается, что компании будут поддерживать проактивный подход к экологической ответственности, защищая окружающую среду, сохраняя природные ресурсы и сокращая экологический след, вызванный их производством, а также продукцией и услугами на протяжении всего их жизненного цикла.

Комплексный подход включает, но не ограничивается:

- **Энергопотребление и выбросы парниковых газов:** Ожидается, что компании внедрят комплексные стратегии снижения энергопотребления и управления энергоресурсами, одновременно увеличивая долю используемых возобновляемых источников энергии.
- **Водопотребление и качество воды:** Ожидается, что компании будут эффективно сокращать потребление воды, увеличивать ее повторное и циклическое использование, а также ответственно подходить к качеству сбрасываемой воды, защищая окружающую среду и общее качество водных ресурсов.
- **Качество воздуха:** Ожидается, что компании будут на регулярной основе осуществлять мониторинг и контроль за объемом выбросов в атмосферный воздух, минимизировать и, где возможно, исключать выбросы загрязняющих веществ.
- **Управление природными ресурсами и сокращение объема отходов:** Ожидается, что компании будут поддерживать использование устойчивых, возобновляемых природных ресурсов, а также сокращать объем отходов и увеличивать объемы повторного использования и переработки отходов.
- **Ответственное управление химическими веществами:** Ожидается, что компании будут идентифицировать, минимизировать или исключать использование запрещенных химических веществ в процессе производства и в составе конечной продукции в соответствии с требованиями законодательства. Также компаниям следует контролировать использование химических веществ и материалов, подлежащих законодательному регулированию, в используемых полуфабрикатах и конечной продукции, и использовать альтернативную продукцию и материалы, где это представляется возможным.

Права человека и условия труда

Компаниям следует уважать права сотрудников и достойно относиться к каждому человеку, как того требует мировое сообщество.

- **Детский труд и несовершеннолетние сотрудники:** Компании должны полностью исключить все формы использования детского труда. Возраст, с которого потенциальный сотрудник может быть трудоустроен, должен быть не меньше установленного политиками компании, действующими правовыми нормами и местным трудовым законодательством.
- **Оплата труда и социальные льготы:** Компаниям следует обеспечить оплату труда и льготы для сотрудников в соответствии с действующим местным законодательством, включая минимальный размер оплаты труда, компенсации за сверхурочную работу и установленные законом льготы.
- **Рабочее время:** Компаниям следует рассчитывать часы работы, в том числе переработки, в пределах норм, установленных действующим законодательством.
- **Принудительный труд:** Компании должны исключить все формы принудительного и обязательного труда, включая торговлю людьми.
- **Право на объединение:** Компаниям следует обеспечить сотрудникам свободное общение с руководством по вопросам условий труда и практик управления без угрозы преследования, запугивания или харасмента. Компаниям следует уважать право сотрудников на создание профсоюзов, коллективных договоров, представительство и участие в рабочих советах в соответствии с действующим местным законодательством.
- **Охрана труда и промышленная безопасность:** Компаниям следует обеспечить сотрудникам безопасные и здоровые условия труда, которые соответствуют стандартам действующего местного законодательства в области охраны труда и промышленной безопасности или превосходят их.



- **Харасмент:** Компаниям следует обеспечить для своих сотрудников условия труда, исключая любые формы харасмента.
- **Противодействие дискриминации:** Компаниям следует исключить любые формы дискриминации при приеме на работу и в отношении сотрудников и обеспечить равные возможности трудоустройства вне зависимости от таких характеристик соискателя, как раса, цвет кожи, возраст, пол, сексуальная ориентация, гендерная принадлежность, национальность, инвалидность, беременность, вероисповедание, политические взгляды, членство в партиях, статус ветерана, генетическая информация или семейное положение.

Для получения дополнительной информации см. Практическое руководство по устойчивому развитию для компаний автомобильной промышленности, размещенное на сайтах AIAG:
<http://aiag.org/corporate-responsibility>
и Drive Sustainability: www.drivesustainability.org